Брахма Упанишад

Брахма Упанишад,
превод от Свами Мадхавананда,
публикуван от Адвайта Ашрам, Колката.

Ом! Нека Той ни защити и двамата заедно; нека Той ни подхранва и двамата заедно;
Нека работим съвместно с голяма енергия,
Нека нашето обучение бъде енергично и ефективно;
Нека не спорим взаимно (или нека не мразим никого).
Ом! Нека има мир в мен!
Нека има мир в обкръжението ми!
Нека има мир в силите, които действат върху мен!

1. Ом! Шаунака, известен домакин, веднъж попитал Бхагаван Пипалада от семейството на Ангира: В това тяло, божественият град Брахман, установен, как създават те? Чия слава представлява това? Кой е този, който се е превърнал в цялата тази слава?

2. На него (Шаунака) той (Пипалада) предаде върховната Мъдрост на Брахман: Това е Прана, Атман. Той представлява славата на Атман, живота на Девите. Той представлява както живота, така и смъртта на Девите. Този Брахман, който блести в божествената Брахмапура (или тяло) като безупречния, лишен от проявени ефекти, самосияен, всепроникващ, Той (той) контролира (Джива), подобно на паяк, контролиращ царя на пчелите. Точно както паяците посредством една нишка изпъват и издърпват мрежата, така и Праната (която) се оттегля, прибирайки обратно своето творение. Праната принадлежи на Надите или фините нервни струни като техен Девата или вътрешно божество. Човек в безсънен сън преминава през това състояние към собствената си обител, подобно на сокол и небето - точно както соколът отива (към гнездото си), носен по небето. Той заявява: -- Точно както този Девадатта (в безсънен сън) не бяга, дори когато бъде ударен с пръчка, така и той не се привързва към добри или лоши последици от предопределените житейски дейности; точно както детето се наслаждава (спонтанно) без мотив или желание за плод, така и този Девадатта (субектът на безсънния сън) се наслаждава на щастието в това състояние. Той знае, че е Върховната Светлина. Желаейки Светлина, той се наслаждава на Светлината. Така и той се връща по същия начин в състоянието на сън, като пиявица:

точно както пиявицата се носи към другите точки отпред - (първо) фиксирайки се върху следващата точка. И това състояние, което той не се отказва за следващата, се нарича будно състояние. (Той носи всички тези състояния в себе си), точно както (ведическо) божество носи осемте жертвени чаши едновременно. От Него е източникът на Ведите и Девите, висящ като гърди. В това будно състояние, особено доброто и злото се получават за сияйното същество (т.е. човешкото Аз), както е предопределено. Това същество или Аз е напълно саморазширено (в световни форми), то е вътрешният контролер на нещата и съществата, то е Птицата, Ракът, Лотосът, то е Пуруша, Праната, разрушителят, причината и следствието, Брахман и Атман, то е Девата, който прави всичко познато. Който знае всичко това, достига до трансцендентния Брахман, основната опора, субективния принцип.

3. Сега този Пуруша има четири седалища, пъпа, сърцето, гърлото и главата. В тях блести Брахман с четири аспекта: състояние на будност, на сън, на сън без сънища и четвъртото или трансцендентално състояние. В будно състояние Той е Брахма; в състояние на сън Той е Вишну; в сън без сънища Той е Рудра; и четвъртото състояние е Върховният Неразрушим; и Той отново е Слънцето, Вишну, Ишвара, Той е Пуруша, Той е Прана, Той е Джива или одушевеното същество, Той е Огънят, Ишвара и Сияйният; (да) този Брахман, който е трансцендентен, блести във всички тях! Сам по себе си Той е лишен от ум, от уши, от ръце и крака, от светлина. Там нито световете съществуват, нито не съществуват, нито Ведите, нито Девите, нито жертвоприношенията съществуват, нито не съществуват, нито майката, нито бащата, нито снахата, нито синът на Чандала, нито синът на Пулкаса съществува, нито не съществува, нито просякът съществува, нито не съществува, следователно нито всички създания, нито аскетите; и по този начин само Единият Най-Висш Брахман блести там. В кътчето на сърцето е тази Акаша на съзнанието - тази с много отвори, целта на знанието, в пространството на сърцето - в която всичко това (външната вселена) се развива и движи, в която всичко това е изкривено и втъкано (сякаш). (Който знае това), познава напълно цялото творение. Там Девите, Ришите, Питрите нямат контрол, защото бидейки напълно пробуден, човек става познавач на цялата истина.

4. В сърцето живеят Девите, в сърцето са установени Праните, в сърцето съществуват върховната Прана и Светлина, както и иманентна Причина с тройни съставки и принципа Махат.

5. То съществува в това сърце, тоест в съзнанието. „Сложете жертвената нишка, която е върховно свещена, която се е проявила в миналото със самия Праджапати (първото създано Същество), която въплъщава дълголетие, превъзходство и чистота, и нека тя бъде сила и могъщество за вас!“

6. Просветленият трябва да изхвърли външната нишка, като я сложи заедно със свещения кичур коса на главата; Върховният Брахман като всепроникващ е нишката и той трябва да я сложи.

7. Сутрата (или нишката) е наречена така, защото е пробила и е започнала (процеса на ставане). Тази Сутра наистина представлява Върховното Състояние. Чрез когото е позната тази Сутра, той е Випра (мъдрецът), той е достигнал отвъд Ведите.

8. Чрез Него всичко това (вселена) е пронизано, както колекция от скъпоценни камъни е нанизана на нишка. Йогинът, който е познавач на всички Йоги и виждащ истината, трябва да сложи тази нишка.

9. Установен в състояние на най-висша Йога, мъдрият трябва да свали външната нишка. Този, който е наистина самоосъзнат, трябва да сложи нишката, съставена от осъзнаването на Брахман.

10. Поради носенето на тази Сутра или конец, те не могат нито да се замърсят, нито да се онеправят, онези (а именно), които имат този конец в себе си - онези с този жертвен конец на знанието.

11. Те, сред хората, (наистина) познават Сутрата, те (наистина) носят жертвения конец (върху себе си), които са отдадени на Джняна (най-висшето знание), които имат този Джняна за свой свещен кичур коса, този Джняна за свой свещен конец.

12. За тях Джняна е най-великият пречистител - Джняна, който е най-добрият като такъв. Тези, които имат този Джняна за своята кичур коса, са толкова неразлични от него, колкото огънят от своя пламък. Този мъдрец (наистина) се нарича Шикхи (или носител на кичур коса), докато други са просто производители на коса (на главата).

13. Но тези, принадлежащи към трите касти (брахмани, кшатрии и вайши), които имат правото да извършват ведически дела, трябва да сложат този (т.е. общия) свещен конец, тъй като със сигурност този конец е предопределен да бъде част от такива дела.

14. Този, който има Джнана за кичурите си коса и същото за своя свещен конец, всичко в него се характеризира с брахманизъм - така да знаят познавачите на Ведите!

15. Този свещен конец (на Яджна, т.е. на всепроникващата Реалност) е отново пречистването (самото) и това, което е краят (на ведическите дела); и носещият този конец е мъдрият - е самият Яджна, както и познаващият Яджна.

16. Единственият Господ (самосияещ) във всички същества, оставащ скрит, всепроникващ и Азът на всички същества, контролиращ и наблюдаващ всички дела (добри или лоши), живеещ във всички същества и Свидетел (т.е. нито извършителят на каквито и да е действия, нито наслаждаващият се), Върховният Разум, Единственият без втори, нямащ атрибути.

17. Единственият Разумен (активен) Бидейки сред многото неактивни, Този, който прави многото от това, което е едно - мъдреците, които откриват този Аз, техен е вечният мир, а не на другите.

18. След като са направили себе си Арани, а Пранава - горната Арани и са ги трили заедно чрез практиката на медитация, вижте Господа в Неговата скрита реалност.

19. Както в маслото в сусамовото семе, маслото в изварата, водата в течащите вълни и огъня в дървото Шами, така е и Атман в себе си, който може да бъде открит от този, който Го търси чрез истина и строга практика.

20. Както паякът изплита мрежата и отново я издърпва, така и джива (животът) излиза и се връща съответно в състояние на будност и сън.

21. Сърцето (т.е. вътрешната камера на сърцето) прилича на чашката на лотос, пълна с кухини и също с лице, обърнато надолу. Знайте, че това е великото местообитание на цялата вселена.

22. Знайте, че будното състояние има за център очите; състоянието на сънуване трябва да се отнесе към гърлото; състоянието на сън без сънища е в сърцето; а трансценденталното състояние е в темето на главата.

23. От факта, че индивидът държи себе си посредством Праджня или духовно разбиране във Върховния Аз, ние имаме това, което се нарича Сандхя и Дхяна, както и почитането, свързано със Сандхя.

24. Сандхя чрез медитация е лишена от всякакво предлагане на течности, а също и от всякакво усилие на тялото и речта; тя е обединяващият принцип за всички създания и това е наистина Сандхя за Екаданди.

25. От което, без да го достигне, речта се връща обратно с ума, това е трансценденталното Блаженство на това въплътено същество, знаейки което мъдрият е освободен (от всяко робство).

26. (И това Блаженство е наистина) Азът, който прониква в цялата вселена, както маслото, разпръснато в млякото.

Това е Брахмопанишада, или върховната мъдрост на Брахман, под формата на единство на Атман на всички, основана на духовната дисциплина (Тапас), която е (нищо друго освен) Видя или науката за Атман.

Ом! Нека Той ни защити и двамата заедно; нека Той ни подхранва и двамата заедно;
нека работим съвместно с голяма енергия,
нека нашето обучение бъде енергично и ефективно;
нека не спорим взаимно (или нека не мразим никого).
Ом! Нека има мир в мен!
Нека има мир в моята среда!
Нека има мир в силите, които действат върху мен!

Тук завършва Брахмопанишада, принадлежаща към Кришна-Яджур-Веда.

Публикувано | Променено на28 юни 2018 г.

Ом

Онлайн книги
Аз
Бхагавад Гита
Брахма Сутра
Упанишади
Ригведа Упанишади
Сама Веда Упанишади
Шукла Яджур Веда Упанишади
Кришна Яджур Веда Упанишади
Атхарваведа Упанишади
Други Упанишади
Ведите
Ведически химни
Рамаянам
II
Ади Шанкара
Шри Рамакришна
Шри Сарада Деви
Свами Вивекананда
Рамана Махарши
Свами Рамдас
Канчи Маха Периява
Джиду Кришнамурти [JK]
Нисаргадата Махарадж
III
Статии и резюме
Уроци по Веданта
Книги на Веданта - Други
IV
Мантри и ритуали
Молитвени химни - Стотри
В
Карнатик Музика Критис
Морални истории
Истории и анекдоти
Нашите уебсайтове
Духовен магазин Celextel
Магазин за електронна музика Celextel
Духовна библиотека Vedanta
Библиотека Vedanta Shastras

„Ако искате душевен мир, не търсете недостатъци у другите. По-скоро вижте собствените си недостатъци. Научете се да правите целия свят свой. Никой не е чужд. Целият свят е ваш.“
„Резултатът от кармата е неизбежен. Но като повтаряте Името на Бог, можете да намалите нейната интензивност. Ако ви е било писано да имате рана, широка колкото палешник, ще получите поне убождане с игла. Ефектът от кармата може да бъде неутрализиран до голяма степен чрез джапа и аскетизъм.“

Сарада Деви
Евангелие от Света Майка Сарада Деви

Търсени думи

Отказ от отговорност: Celextel създаде тази Веданта духовна библиотека с благородното намерение да направи тези индийски духовни съкровища достъпни за всички. Celextel полага абсолютна грижа за поддръжката на този уебсайт и Celextel не носи отговорност за каквито и да било грешки или неточности. Тези онлайн книги са само с информационна цел и не трябва да се тълкуват като предоставяне на професионални съвети по какъвто и да е начин. Читателите трябва да упражняват собствена преценка и да се позовават на оригиналния източник за всички практически цели.
Разпространението, публикуването и неразрешеното копиране на тези онлайн книги без предварително разрешение на съответните автори, издатели или преводачи са забранени.
Авторско право © 2002-2025 Celextel Enterprises Pvt. Ltd. Всички права запазени.
Тема за иновации от Cagintranet ** Задвижвано от GetSimple
RSS емисия на духовната библиотека на Веданта
XML карта на сайта на духовната библиотека на Веданта